

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-03849/2011-ERU

Jihlava 16. listopadu 2011

Číslo jednací: 03849-6/2011-ERU

## ROZHODNUTÍ č. KR00311

### o uložení pokuty

Novelizací zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), zákonem č. 211/2011 Sb., kterým se mění energetický zákon a další související zákony (dále zákon č. 211/2011 Sb.), přešel výkon dozoru nad dodržováním povinností stanovených energetickým zákonem s účinností od 18. srpna 2011 ze Státní energetické inspekce na Energetický regulační úřad se sídlem Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava, IČ: 70894451. V návaznosti na tuto skutečnost byl Státní energetickou inspekcí správní spis č. [REDAKCE] předán k dalšímu řízení výše uvedenému Energetickému regulačnímu úřadu, kde je dále veden pod číslem jednacím 03849/2011-ERU.

Energetický regulační úřad (dále ERÚ) jako věcně příslušný správní orgán podle § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále zákon č. 458/2000 Sb.), ve správním řízení sp. zn. KO-03849/2011-ERU zahájeném dne 19. října 2011 z moci úřední podle § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále zákon č. 500/2004 Sb.), s účastníkem řízení, kterým je společnost BAULINE s.r.o., Husinecká 903/10, 130 00 Praha, Žižkov, IČ: 27796469 ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle § 91a odst. 1 písm. m) zákona č. 458/2000 Sb. rozhodl

takto:

I.

Společnosti:	BAULINE s.r.o.
se sídlem:	Husinecká 903/10, 130 00 Praha, Žižkov
IČ:	27796469
DIČ:	CZ27796469
bankovní spojení:	[REDAKCE]
číslo účtu:	[REDAKCE]

za spáchání správního deliktu podle § 91a odst. 1 písm. m) zákona č. 458/2000 Sb., naplněného porušením zákazu uvedeného v ustanovení § 68 odst. 3 téhož zákona, kterého se dopustila tím, že 16. ledna 2011 prováděla v katastrálním území Mosty u Jablunkova (u čp. 584) v prostoru ochranného pásma podzemního středotlakého plynárenského zařízení zemní výkopové práce takovým způsobem, při kterém došlo k poškození mechanické celistvosti tohoto zařízení s následným masivním únikem plynu a touto činností v konečném důsledku ohrozila spolehlivost a bezpečnost jeho provozu, se ukládá pokuta podle § 91a odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. ve výši 25 000 Kč (slovy: dvacet pět tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754-2421001/0710, variabilní symbol 00311.

II. Společnost BAULINE s.r.o., Husinecká 903/10, 130 00 Praha, Žižkov, IČ: 27796469, je podle ustanovení § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb. ve spojení s § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, povinna uhradit náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky Na příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754-2421001/0710, variabilní symbol 003111.

### Odůvodnění

Dne 29. července 2011 sepsali pověření kontrolní pracovníci SEI protokol o výsledku kontroly, zahájené dne 3. května 2011 podle § 93 odst. 1 písm. a) zákona č. 458/2000 Sb. ve společnosti BAULINE s.r.o., Husinecká 903/10, 130 00 Praha, Žižkov, IČ: 27796469 (dále jen společnost BAULINE s.r.o.). Předmětem kontroly bylo dodržování ustanovení § 68 zákona č. 458/2000 Sb.

Kontrola byla provedena na základě pověření SEI čj. [REDAKCE] ze dne 3. května 2011, vydaného ve smyslu ustanovení § 9 zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů (dále zákon č. 552/1991 Sb.).

Při kontrole bylo zjištěno, že účastník řízení (v postavení zhotovitele části stavby) prováděl dne 16. ledna 2011 v ochranném pásmu podzemního středotlakého plynárenského zařízení zemní výkopové práce v přímé souvislosti s realizací předmětu stavby „Revitalizace povodí Olše v České republice, [REDAKCE] – I. etapa“ v katastrálním území Mosty u Jablunkova u čp. 584. Při odkrytí a ručním dočišťování plynového potrubí (ručně prováděné zemní výkopové práce za účelem zajišťování stavby kanalizace), jehož přesná poloha byla určena vytyčením vedení trasy plynovodu v terénu dne 29. dubna 2010, způsobila realizovaná stavebně technická činnost zhotovitele předmětu díla v kritickém místě zásahu proražení středotlakého plynovodu typu LPE DN 32 (3 bar) v konečném důsledku znamenající masivní únik zemního plynu do ovzduší v celkovém množství cca 43 m<sup>3</sup>

(s délkou trvání poruchového prostoje po dobu 15 minut) v důsledku vzniklého otvoru v plynovodním potrubí o ploše 0,5 cm<sup>2</sup> (ve smyslu provozních dat zaznamenaných v Protokolu o úniku plynu z poškozeného [REDACTED]).

Vzniklé poškození středotlakého plynárenského zařízení bylo okamžitě nahlášeno místně příslušnému provozovateli distribuční soustavy, který následně zajistil jeho opravu. Zjištěné skutečnosti o důsledcích počinání účastníka řízení v ochranném pásmu zařízení distribuční soustavy jsou zaznamenány v Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení provozovaného SMP Net, s.r.o. č. [REDACTED] ze dne 16. ledna 2011. Zároveň byl o provedeném poškození plynovodního zařízení pořízen dne 16. ledna 2011 písemný záznam do Denního záznamu stavby (list č. 0314688).

Šetřením SEI, vedeným v oblasti povinností stavebníka a zhotovitele stavby, bylo zjištěno, že před započítím stavebních prací byly vzájemné vztahy mezi přímými účastníky výstavby, tj. subjektu v postavení objednatele předmětu díla (společnost EUROVIA CS, a.s., Národní 10, 113 19 Praha 1, IČ: 45274924, realizující závod EUROVIA CS, a.s. odštěpný závod oblast Morava, závod Ostrava, Starobělská 3040/56, 704 16 Ostrava-Zábřeh, dříve společnost ODS – Dopravní stavby Ostrava, a.s., Starobělská 3040/56, 704 16 Ostrava-Zábřeh, IČ: 25378147) a subjektu v postavení zhotovitele části stavby (společnost BAULINE s.r.o.) upraveny písemnou Smlouvou o dílo ze dne 20. února 2010. V souvislosti s tím bylo doloženo, že vlastní existence a trasa podzemních plynovodních sítí byla účastníku řízení známa, což dokládá Protokol o vytyčení plynárenského zařízení, které bylo fyzicky provedeno provozovatelem plynárenského zařízení dne 29. dubna 2010 (vytyčení bylo převzato zástupcem účastníka řízení, který tuto skutečnost potvrdil svým podpisem v uvedeném protokolu o vytyčení ze dne 29. dubna 2010).

Tyto zjištěné skutečnosti vychází z podkladů obsažených ve spisu SEI a jsou uvedeny v Protokolu č. [REDACTED] o výsledku kontroly ze dne 29. července 2011, se kterým byl jednatel společnosti BAULINE s.r.o. pan Jaromír Hrbáč prokazatelně dne 2. srpna 2011 seznámen a tuto skutečnost současně potvrdil svým podpisem. Ke zjištěním uvedeným v dotčeném protokolu nebyly podány žádné námítky, přestože byl účastník řízení řádně poučen o jejich možnosti v souladu s ustanovením § 17 zákona č. 552/1991 Sb. Kontrolní spis SEI pak byl v souladu s přechodnými ustanoveními zákona č. 211/2011 Sb. následně předán ERÚ k dalšímu řízení.

Protože skutečnosti zjištěné při kontrole jsou v rozporu s ustanovením § 68 odst. 3 zákona č. 458/2000 Sb., zahájil Energetický regulační úřad podle § 46 zákona č. 500/2004 Sb. správní řízení o uložení pokuty. Zahájení správního řízení bylo účastníku řízení sděleno oznámením o zahájení správního řízení čj. 03849-3/2011-ERU dne 19. října 2011 s poučením o právu podat návrhy na doplnění řízení podle § 36 zákona č. 500/2004 Sb. Účastník řízení tohoto práva využil a zaslal dne 8. listopadu 2011 Vyjádření k č.j. 03849-3/2011-ERU, jehož přílohou je kopie Protokolu SEI č. [REDACTED] o výsledku kontroly ze dne 29. července 2011, na jejíž citace se účastník řízení odvolává. Především zdůrazňuje zjištění SEI konstatující,

že kontrolovaná osoba dodržela podmínky stanoviště (práce byly prováděny ručně) a zároveň další nápravné postupy byly neprodleně nahlášeny. Proto se účastník řízení domnívá, že se společnost BAULINE s.r.o. nedopustila spáchání správního deliktu. Dále je uvedeno, že v rámci prací bylo postupováno s plným vědomím, že probíhají v ochranném pásmu plynárenského zařízení. Příčinu nepatrného porušení plynového vedení (i přes veškerou opatrnost) spatřuje v tom, že nebylo realizátorem položení obsypáno těžebním pískem, ale nějakým pískovcem, který časem slynul. Závěrem účastník řízení žádá o zastavení správního řízení a upuštění od sankcí.

Účastník řízení tedy nijak nezpochybňuje, že při provádění zemních výkopových prací svou činností aktivně zasáhl do ochranného pásma středotlakého plynovodu takovým způsobem, při kterém došlo k poškození mechanické celistvosti tohoto plynárenského zařízení. Domnívá se však, že nebyl spáchán správní delikt, protože k předmětnému poškození došlo v důsledku použití nevyhovujícího materiálu na obsypání tohoto středotlakého plynovodu a protože byly dodrženy podmínky správce distribuční sítě a zemní výkopové práce byly prováděny ručně s vědomím toho, že jsou realizovány v ochranném pásmu plynárenského distribučního zařízení. Správní orgán 1. stupně správního řízení má však z podkladů obsažených v kontrolním spisu SEI č. [REDAKCE] za zcela prokázané, že účastník řízení svým jednáním naplnil skutkovou podstatu rozporovaného správního deliktu plně ve smyslu zjištěného porušení zákona č. 458/2000 Sb., citovaného v závěru protokolu SEI, proti kterému nepodal účastník řízení ve stanovené lhůtě námítky, přestože byl o této možnosti v souladu s ustanovením § 17 zákona č. 552/1991 Sb. řádně poučen, čímž nesouhlas se zněním kontrolního zjištění SEI neprojevil.

Zákon č. 458/2000 Sb. se nezabývá zřizováním zařízení plynárenské soustavy, či jejich montáží nebo výstavbou (resp. jejich pokládkou), tyto plně podléhají režimu právních úprav jiných legislativních předpisů. ERÚ není orgánem státního odborného dozoru, dohlížejícím na plnění požadavků norem stanovujících podmínky kladení plynárenských sítí a předpisů týkajících se jejich výstavby (krytí). Ochranné pásmo plynárenského zařízení je zákonem č. 458/2000 Sb. u dotčeného zařízení definováno pouze šířkou 1 m po obou stranách od půdorysu. V souvislosti s tím jsou uváděné skutečnosti účastníka řízení ohledně nevhodného uložení středotlakého plynovodu právně irelevantní, neboť ERÚ je oprávněn činit pouze takové úkony a činnosti, které jsou taxativně vymezeny jeho působností danou energetickým zákonem. Žádná další zmocnění nejsou ve výše uvedené legislativní normě obsažena. ERÚ podle § 18 odst. 3 písm. a) zákona č. 458/2000 Sb. ukládá pokuty na základě zjištění porušení právních předpisů. Ustanovení § 68 odst. 3 téhož zákona zakazuje provádět činnosti, které by mohly ohrozit plynárenská zařízení, jejich spolehlivost a bezpečnost provozu a jasně stanoví, že při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně nesmí dojít k poškození plynárenského zařízení.

Činnostmi ohrožujícími zařízení pro distribuci plynu, spolehlivost a bezpečnost jeho provozu se pro účely energetického zákona rozumí všechny činnosti, které by nejen přímo ohrožovaly bezpečnost a spolehlivost plynárenského zařízení, ale které by v konečném výsledku měly vliv i na jeho provozní způsobilost. Charakteristickým znakem tzv. správních

deliktů právnických osob a podnikajících fyzických osob je to, že odpovědnost těchto osob je založena porušením právních povinností bez ohledu na zavinění. Jedná se o objektivní odpovědnost, tedy o odpovědnost za výsledek a i když se v daném případě jednalo o shodu nepříznivých okolností, nemohou být tyto důvody ke zproštění sankční odpovědnosti. Je věcí účastníka řízení, aby si při výkonu uvedených prací počínal tak, aby neporušil povinnosti dané energetickým zákonem a nepoškodil zákonem chráněné zájmy, v daném případě zájem na ochraně zařízení plynárenské soustavy a zájem na bezporuchové dodávce plynu pro jeho zákazníky. To v praxi znamená, že v případě provádění veškerých činností v ochranném pásmu plynárenské soustavy i mimo něj je nutné konat pracovní činnost (s vynaložením veškerého úsilí) tak, aby nedošlo k jeho aktivnímu či pasivnímu zasažení. Způsob jak naplnit toto ustanovení zákona sám energetický zákon kontrolované osobě neurčuje, činí ji však plně odpovědnou za výsledek.

Část IV. přílohy č. 3 v bodě 3. nařízení vlády č. 591/2006 Sb. o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništích jasně stanoví, že v ochranných pásmech vedení lze provádět zemní práce pouze při dodržení podmínek stanovených jejich provozovateli podle zvláštního právního předpisu (tj. např. zákona č. 458/2000 Sb.), čímž zezávazuje podmínky stanovené provozovatelem distribuční sítě pro všechny osoby provádějící zemní práce v ochranných pásmech vedení jako minimální požadavky kladené na způsob realizace této stavební činnosti. Pokud nejsou tyto podmínky stanovené provozovatelem distribuční sítě splněny, nesmí být zemní práce v ochranných pásmech vedení vůbec prováděny.

Zákon č. 458/2000 Sb. je legislativní předpis vyšší právní síly než výše uvedené nařízení vlády a v § 68 odst. 3 striktně zakazuje poškození plynárenského zařízení, ohrožení jeho spolehlivosti a bezpečnosti provozu, k čemuž při stavební činnosti ve formě zemních výkopových prací prováděných účastníkem řízení prokazatelně a nevyvratitelně došlo. Zároveň tento zákon definuje skutkovou podstatu správního deliktu v ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) právě porušením výše citovaného zákazu. Proto pro posouzení, zda byl účastníkem řízení poškozením zařízení plynárenské soustavy spáchán správní delikt, je skutečnost, že při zemních pracích prováděných v ochranném pásmu vedení byly dodrženy podmínky stanovené jeho provozovatelem, právně irelevantní. Tudíž splnění podmínek stanovených místně příslušným správcem plynárenské distribuční sítě pro práce v ochranném pásmu jím provozovaných plynovodních zařízení (práce provádět ručně - jako minimální požadavek na způsob realizace) je polehčující okolností, ke které je třeba přihlídnout při stanovení výše pokuty, avšak nic to nemění na skutečnosti, že k poškození plynárenského zařízení v jeho ochranném pásmu došlo, což je v rozporu s ustanovením § 68 odst. 3 zákona č. 458/2000 Sb., jehož porušení naplňuje skutkovou podstatu správního deliktu podle § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona.

Odpovědnost tedy byla vyvozena proti subjektu, který poškození způsobil, protože bylo prokázáno, že jednání, jímž toto poškození způsobil, bylo v rozporu se svrhu citovaným legislativním předpisem. Jedná se tudíž o odpovědnost objektivní, při níž nebylo

zkoumáno zavinění, ale k jejímu vyvození bylo spolehlivě prokázáno protiprávní jednání účastníka řízení (jako poškoditele).

Tím, že účastník řízení při provádění díla postupoval v rozporu s dle § 68 odst. 3 zákona č. 458/2000 Sb., kategoricky zakazující v ochranném pásmu provádět činnosti, které by mohly ohrozit plynárenské zařízení, jeho spolehlivost a bezpečnost provozu a dále explicitně stanovující, že při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo něj nesmí dojít k poškození plynárenského zařízení, dopustil se jako zhotovitel zemních prací správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) zákona č. 458/2000 Sb.

Vzhledem k objektivní odpovědnosti účastníka řízení za naplnění skutkové podstaty této zakázané činnosti, když společnost BAULINE s.r.o. nevynaložila veškeré úsilí, které bylo v přímé souvislosti se způsobem prováděné činnosti v ochranném pásmu distribučního středotlakého plynárenského zařízení požadováno a nezvolila pro tuto činnost takový stupeň obezřetnosti a míru opatrnosti, aby k poškození plynového potrubí nedošlo, ukládá ERÚ v souladu s ustanovením § 18 odst. 3 písm. a) zákona č. 458/2000 Sb. společnosti BAULINE s.r.o. pokutu ve stanovené výši. Za porušení tohoto ustanovení může ERÚ podle § 91a odst. 4 téhož zákona uložit pokutu do výše 15 milionů Kč.

Při stanovení výše pokuty bylo přihlédnuto ke všem skutečnostem, zjištěným při správním řízení, zahájeném dne 19. října 2011 v předmětné věci, zejména pak k rozsahu a závažnosti porušení zákona č. 458/2000 Sb., k energetické důležitosti podzemního středotlakého plynárenského zařízení, k jeho přenosové kapacitě, k okolnostem, za nichž k aktivnímu zásahu distribučního zařízení došlo, k rozsahu jeho poškození, k faktu, že došlo k masivnímu úniku plynu, k faktu, že zemní práce byly prováděny v ochranném pásmu distribučního středotlakého plynárenského zařízení klasickým ručním nářadím, k faktu, že nedošlo k ohrožení zdraví nebo života zúčastněných a že se jedná o první porušení § 68 zákona č. 458/2000 Sb. společností BAULINE s.r.o. ve věcné příslušnosti ERÚ.

Po zvážení všech okolností případu a na základě zjištěného stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, byla výše sankce stanovena tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí, tj. v dolním pásmu možné zákonné sazby dle zákona č. 458/2000 Sb. Správní orgán proto považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu, upraveného zákonem č. 458/2000 Sb.

Ve správním řízení je účastníku řízení výrokem I. tohoto rozhodnutí ukládána pokuta ve výši 25 000 Kč, a to za správní delikt podle zákona č. 458/2000 Sb. Souběžně je výrokem II. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb. povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb. činí paušální částka 1 000 Kč.

## **Poučení**

Proti tomuto rozhodnutí lze podat rozklad v souladu s ustanovením § 152 zákona č. 500/2004 Sb. k předsedovi Energetického regulačního úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení rozhodnutí.

Při písemném styku uvádějte vždy číslo jednací.

Otisk úředního razítka  
Ing. Vítězslav Krčma, v. r.  
oprávněná úřední osoba  
sekce kontroly

